



د 26-27 ښوونیز کال لپاره د Digital Dreamers وسیلې د کارن تړون

د DeKalb ښوونځي ولسوالۍ به د (SY 2026-2027) تعلیمي کال په جریان کې د کارونې لپاره د Pre-K – 12 ټولګیو زده کوونکو ته یو Chromebook ورکړي. د Chromebook وسیلې د DCSD (د DeKalb ښوونځي ولسوالۍ) ملکیت دي او باید د ولسوالۍ څخه د وتلو او / یا د کال په پای کې د راټولنې پروسه کې بیرته وسپارل شي.

والدین او زده کوونکي اړتیا لري چې د چلند او ټیکنالوژۍ کارولو په اړه په دې سند کې د ورکړل شویو لارښوونو تر څنګ د ښوونځي، ټولګي او د ښوونځي د ولسوالۍ ټولې پالیسۍ او طرز العملونه ولولي، لاسلیک او رعایت یې کړي.

د اړیکې نیولو کس: که تاسو پوښتنې یا اندیښنې لرئ نو مهرباني وکړئ د خپل ښوونځي ادارې سره اړیکه ونیسئ.

د Chromebook تړون

د وسیلې ترلاسه کول

والدین او زده کوونکي باید د وسیلې د صادريدو څخه دمخه دا تړون لاسلیک کړي او بیرته یې ښوونځي ته وسپاري.

وسيله بیرته سپارل

وسیلې به د ښوونیز کال په پای کې ښوونځي ته بیرته وسپارل شي. د DCSD لخوا د صادر شویو وسیلو د کارولو حق هیڅا ته نه انتقالیږي او د وسیلې صادريدونکي ښوونځي کې د زده کوونکي نوم لیکنه ختمیدو سره سم پای ته رسیږي.

هغه زده کوونکي چې د کوم دلیل لپاره بل ښوونځي ته انتقالیږي، ښوونځي پریري یا له ښوونځي څخه خارج شوي وي یا یې په ښوونځي کې نوم لیکنه پای ته رسیدلې وي باید خپلې وسیلې د ښوونځي د پرېښودلو / یا نوم لیکنه پای ته رسیدو په وخت کې بیرته وسپاري.

هر زده کوونکي چې د وسیلې په بیرته ستونزو کې پاتې راشي نو د وسیلې د بدلولو بشپړ لګښت او د هر ډول لوازمو به تر \$457.65 پورې د تادیه کولو تابع وي.

زیان رسیدل یا ورکیدل

که چیرې یوه وسیله زده کوونکي ته د صادريدو وروسته په قصدي توګه یا د بېغورۍ له امله خرابه، ورکه یا غلا شي نو زده کوونکي او د زده کوونکي والدین / سرپرست به په دې سند کې د بیان شویو جرمو د تادیه کولو مسؤلیت په غاړه ولري.

بېغوري

د ولسوالۍ اداره به د Chromebook بشپړ بدلولو په شمول د \$457.65 ډالرو پورې هغه اقدامات چې باید ترسره شي وټاکي که چیرې یو وسیله په ورته ښوونیز کال کې څو ځله خرابه شوې وي.

د مسؤلیت له مخې د وسیلې کارول

د ولسوالۍ لخوا صادر شویو وسیلو ټول کارونکي باید د ولسوالۍ په پالیسۍ او عملیاتي لارښوونو IFBGA کې ذکر شوي توقعات تعقیب کړي: د مسؤلیت له مخې د شرکت شبکه ID کارول: د زده کوونکي دیسپلین / د زده کوونکي د چلند قانون او JS: د زده کوونکي جرميې، فیښونه او لګښتونه. د دې توقعاتو په رعیتولو کې پاتې راتلل به د زده کوونکي د تطبیق وړ انضباطي پایلو لامل شي. د ولسوالۍ ټولې پالیسۍ په www.dekalbschoolsga.org کې موندلې شې



پداسې حال کې چې زده کوونکي د ښوونځي څخه بهر وي والدین/سرپرستان په بشپړه توګه د زده کونکي د وسیلې کارولو نظارت لپاره مسوول دي. زده کونکي نشي کولی نامناسب چلند څرګند کړي یا په هر وخت، په هر ځای کې د دغې وسیلې له لارې منع شویو موادو ته لاسرسی ومومي. که چېرې زده کوونکي دغه وسیله د ښوونځي په چاپیریال کې یا د ښوونځي چاپیرل څخه بهر د نامناسب فعالیتونو لپاره وکاروي نو هغوی به د انضباطي او/یا قانوني کړنو سره مخ شي.

محرمیت

د ولسوالۍ لخوا صادر شوې وسیلې د DCSD ملکیت پاتې کېږي. نو له همدې امله د وسیلې له لارې ترسره شوي هر څه پټ نه دي. د دې معنی دا ده چې د DCSD کارمندان کولی شي چې د ولسوالۍ لخوا صادر شوې د هرې وسیلې منځپانګې/محتویات په هر وخت کې ضبط کړي او پلټنه یې وکړي. د ورکیدو یا غلا کیدو په حالت کې به Chromebook غیر فعاله شي.

د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ د ماشومانو په آنلاین بڼه د محرمیت خونديتوب قانون (COPPA)، د ماشومانو د انټرنیټ خونديتوب قانون (CIPA) او د کورنۍ د زده کړې حقونو او محرمیت قانون (FERPA) ټول اړخونه پېژني.

د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ د زده کوونکي د کور شبکې، وسایل یا د انټرنیټ پیوستون څارنه نه کوي. ولسوالۍ د ولسوالۍ لخوا د صادر شویو وسیلو څارنه کوي. سربېره پردې، DCSD د وسیلې له لاسه ورکولو یا غلا کیدو په صورت کې د ولسوالۍ د صادر شویو وسیلو موقعیت تعقیبوي.

کاريالونه

د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ کلیدي اپلیکیشنونه څیرې کوم چې په هره وسیله کې مخکې له مخکې نصب شي. په ټول کال کې هر وخت د زده کړې ملاتړ لپاره اضافي اپلیکیشنونه اضافه کیدی شي. د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ به د اپلیکیشنونو پیرودلو او نصبولو مسوولیت په غاړه ولري.

د ښوونځي له رسمي چارواکو پرته بل هېڅوک نشي کولی د ولسوالۍ لخوا صادر شوې وسیله کې اپلیکیشنونه اضافه یا یې ورڅخه حذف کړي. "د محدودیتونو لرې کولو لپاره بدلون" او د وسیلو هیڅ کول اجازه نه لري.

د وسیلې د زیان، ضایع کیدو یا غلا په صورت کې جریمې

که د کوم دلیل له مخې زده کوونکي ته د صادريدو وخت څخه وروسته په قصدي توګه یا د بېغورې له امله کومه وسیله او/یا لوازمات ورک یا غلا شي نو زده کوونکي او والدین / سرپرست د لاندې فیسونو ورکولو مسوولیت په غاړه لري:

د Chromebook وسیلو لپاره د Chromebook / لوازماتو بدلون

• ورکیدل/غلا کیدل/نه ترمیمېدونکي زیان رسيدل	• \$457.65
د ترمیم وړ زیان رسيدل	• زیانمنې شوې وسیلې به د DCSD ټیم لخوا ارزول کېږي ترڅو معلومه کړي که چېرې ترمیم یو اختیار وي. که چېرې رسیدلی زیان د ترمیم وړ نه وي نو د بدیل بشپړ فیس تادیه کولو ته به اړتیا وي. پورته برخه وګورئ.
یواځې لوازمات	• د Acer Spin 511، 311 او 712 د بریښنا اډاپټر \$35.70 • د Chromebook د Gum drop پوښ/چوکاټ (case) لپاره \$15.42 ډالر

* د وسیلو لپاره د بدیل په بشپړ لګښت کې وسیله، ټول لوازمات، د سافټویر جوازونه او سیټ اپ شامل دي.



غلاکیدل:

که چیرې وسیله زده کوونکي ته د صادریدو وروسته غلا شي نو زده کوونکي او والدین / سرپرست به د لاندې خبرو مسوولیت په غاړه ولري:

- د ښوونځي ادارې ته خبر ورکول
- پولیسو ته راپور ورکول
- د بدلون بشپړ فیس تادیه کول

د خپل ښوونځي څخه بل ته د نقلیدو/د ښوونځي د پریښودلو پرمهال د وسیلې یا لوازماتو په بیرته سپارلو کې پاتې راتلل:

یو زده کوونکي چې انتقالیږي یا ایستل کیږي او د وسیلې یا د کومو لوازماتو په ستونزو کې پاتې راځي نو د Chromebook او کم ډراپ پوښ لپاره به تر \$457.65 (بشپړ بدلولو فیس) تادیه کولو مسؤل وي.

د والدینو اجازه او څرگندونه

د دې تړون په لاسلیکولو سره تاسو دا په گوته کوئ چې تاسو په دې سند کې ورکړل شوې لارښوونې لوستلې او ورباندې پوهیږئ او خپل زده کوونکي ته د یوې وسیلې صادرونل مئ. تاسو پوهیږئ چې د Chromebook وسیلې د DCSD ملکیت پاتې کیږي او باید د ولسوالۍ څخه د وتلو او/یا د کال په پای کې د راټولولو پروسې په وخت بیرته وسپارل شي. تاسو پوهیږئ چې ستاسو زده کوونکي/زده کوونکې د خپلې پاملرنې پرمهال د وسیلې او لوازماتو ته د زیان رسیدو، ورکیدو یا غلا کیدو لپاره مسؤل دی/ده او په دې سند کې د بیان شویو جرمینو سره موافق یاست.

تاسو پوهیږئ او دې سره موافق یاست چې کله زده کوونکي د ښوونځي ساحې څخه بهر وي نو تاسو په بشپړه توګه د زده کوونکي د وسیلې کارولو او د هغې منځپانګې د نظارت کولو لپاره مسؤل یاست کومه چې د هرې بېسیمه شبکې له لارې د لاسرسي وړ وي. تاسو پوهیږئ چې که چیرې زده کوونکي د ښوونځي په ساحه کې یا د ښوونځي ساحې څخه بهر وسیله د کوم نامناسبه یا غیر مشروع فعالیتونو لپاره وکاروي نو هغوی به انضباطي کړنو سره مخ شي.

تاسو او ستاسو زده کوونکي موافق یاست چې د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ د وسایلو د ناوړه استفادې، ناسم کارولو، لاسوهنې، هک کولو، یا خرابولو له امله د ارادي یا غیر ارادي زیان لپاره مسؤل نه ده. هر هغه زده کوونکي کارونکي چې د DeKalb کاونټي ښوونځي ولسوالۍ د انټرنیټ د منلو وړ کارونې تړون سره سم چلند نه کوي هغه به د سیمه ییز ښوونځي ادارې لخوا د تطبیق شویو انضباطي اقداماتو سره مخ شي. ښایي د زده کوونکو سرغړونې د لاسرسي امتیازاتو د توقیفولو یا له منځه وړلو سربیره د مناسب انضباطي کړنې پایله هم ولري.

د والد/سرپرست نوم

(مهرباني وکړئ په واضحه ډول یې ولیکئ)

د والدین / سرپرست لاسلیک: _____ نېټه: _____

د زده کوونکي تړون او لاسلیک

1. زه به د خپل ښوونځي لخوا د صادر شوې وسیلې ساتنه کوم.
 - a. تارونه او کیبلونه باید په احتیاط وسیلې سره وصل شي ترڅو د زیان رامنځته کیدو مخه ونیول شي.
 - b. وسیلې باید هیڅکله په خلاصې الماری، موټر یا کومې غیر څارل شوې ساحه کې پرېښودل شي.
 - c. د سافټویر / هارډویر په اړه د هر ډول ستونزو راپور د حادثې IQ - زده کوونکي ته د مرستې او معلوماتو چمتو کوونکي پورتل له لارې ورکړئ.
 - d. کله چې وسیله نه کارول کیږي نو په ښه خوندي او داسې چاپیریال کې یې کیږدئ چې تودوخې یې څارل کیږي.
 2. زه به هیڅکله د خپل ښوونځي لخوا صادره شوې وسیله نورو خلکو ته په موقتي توګه کارولو لپاره ورنکړم.
 3. زه به خواړه او مشروبات د خپلې وسیلې څخه لرې وساتم.
 4. زه به د خپلې یا د ښوونځي لخوا د صادر شوې وسیلې هیڅ برخه خلاصه یا هیڅ نه کړم او نه به پکې غیر مجاز سافټویرونه نصب کړم.
 5. زه به د خپلې وسیلې د هیڅ ډول ترمیم هڅه ونه کړم.
 6. زه به د خپل ښوونځي لخوا صادره شوې وسیله په چمتو شوي پوښ کې په وړلو سره خوندي وساتم.
 7. زه به په ښوونځي، کور یا بل چیرې د خپل ښوونځي لخوا د صادره شوې وسیلې کارولو لپاره له مناسبو او د ښوونځي د توقعاتو سره سم طریقو څخه کار واخلم. که چیرې زه خپله وسیله په نامناسب ډول وکاروم نو زه به د خپل ښوونځي لخوا د انضباطي کړنو سره مخ شم.
 8. زه به د ښوونځي لخوا صادري شوې وسیله باندې (د سټیکرو، مارکرو او داسې نورو له لارې) سینګارونه ونه کړم. زه به د ښوونځي لخوا صادره شوې وسیله باندې موجود د سیریل شمیرې سټیکر خراب نکړم.
 9. زه پوهیږم چې زما د ښوونځي لخوا صادره شوی وسیله هر وخت پرته له خبرتیا څخه د پلټنې او حسابي تصفیې تابع ده. زما لخوا د وسیلې سره یا د وسیلې له لارې ترسره شوی هیڅ شی پټ نه دی.
 10. زه به خپل پټنوم (پټنومونه) د خپل ښوونځي ښوونکي یا مشر یا د خپل والدین/سرپرست څخه پرته له بل چا سره شریک نه کړم.
 11. زه پوهیږم چې د Chromebook وسیلې د DCSD ملکیت پاتې کیږي او باید د ولسوالۍ څخه د وتلو او/یا د اکادمیک ښوونیز کال په پای کې د راټولولو پروسې په جریان کې بیرته وسپارل شي.
 12. زه پوهیږم چې که چیرې زه خپله وسیله زیانمنه کړم یا یې له لاسه ورکړم یا دا چې هغه غلا شي نو زه د بدیلې وسیلې د لګښت تادیه کولو پابند یم.
- زه د وسیلې د کارونې تړون او د زده کوونکي تړون کې د ټاکل شویو مقرراتو سره موافق یم.

د زده کوونکي نوم (واضح یې ولیکئ): _____

نېټه: _____

د زده کوونکي لاسلیک: _____